

WORKSHEET — Charter Parties- incoterms

-Charter Parties: Time charters, voyage charters, or bareboat charters.

عقود الإيجار الزمنية، عقود الإيجار للرحلة، أو عقود الإيجار العارية

Exercise One: True or False with Justification (07 points)

Read the following statements. State whether they are True or False, and provide a brief justification in English.

1. "A charter party is a contract by which the lessor undertakes to transport goods from one port to another."

Answer:

Justification:

.....
.....

2. "The term 'charter party' originates from the Latin expression 'Carta Partita,' meaning 'written document.'"

Answer:

Justification:

.....
.....

3. "A ship charter contract is a real contract that requires the physical delivery of the ship to be valid."

Answer:

Justification:

4. "In a voyage charter, the lessee retains full maritime and commercial management of the vessel."

Answer:

Justification:

5. "The Incoterms rules are mandatory legal provisions issued by the United Nations."

Answer:

Justification:

6. "Under Incoterms 2020, the term DAT (Delivered at Terminal) was replaced by DPU (Delivered at Place Unloaded)."

Answer:

Justification:

7. "In a bareboat charter, the lessor is responsible for providing the crew and provisions for the vessel."

Answer:

Justification:

Exercise Two: Terminology (06 points)

Provide the Arabic equivalent for the following English maritime terms.

English Term	(المصطلح بالعربية) Arabic Equivalent
1. Charter Party	
2. Bareboat Charter	

Model Answer Key / الحل النموذجي

Exercise One: True or False with Justification (07 points)

1. **False.** | *A charter party is a contract by which the lessor places a ship at the disposal of the lessee for maritime exploitation, not necessarily transport of goods.*
2. **True.** | *As stated in the text, the origin is from the Latin word 'Carta Partita,' meaning 'written document.'*
3. **False.** | *It is a consensual contract, meaning it is formed by mutual agreement. Though writing is practically expected, it is not a real contract requiring physical delivery for validity.*
4. **False.** | *In a voyage charter, the lessor retains maritime and commercial management of the vessel, not the lessee.*
5. **False.** | *They are optional rules issued by the International Chamber of Commerce (ICC) in Paris, not the UN, and they are not mandatory unless agreed upon by the parties.*
6. **True.** | *DAT was replaced by DPU to remove ambiguity about the meaning of "terminal," clarifying that delivery can occur at any agreed place where unloading takes place.*
7. **False.** | *In a bareboat charter, the vessel is placed at the lessee's disposal without crew or provisions; the lessee is responsible for equipping it.*

Exercise Two: Terminology (06 points)

English Term	Arabic Equivalent (المصطلح بالعربية)
1. Charter Party	مشاركة الإيجار
2. Bareboat Charter	إيجار السفينة بهيكلها (غير مجهزة)

English Term	Arabic Equivalent (المصطلح بالعربية)
3. Bill of Lading	سند الشحن
4. Freight	أجرة النقل / أجرة الحمولة
5. Seaworthiness	صلاحية السفينة للملاحة
6. Free on Board (FOB)	التسليم على ظهر السفينة

Exercise Three: Paragraph Writing (07 points)

Model Answer for Topic A:

Topic sentence: Charter parties play a crucial role in international maritime trade by enabling the efficient use of vessels for the transportation of goods across the world.

Supporting sentences: First, charter parties allow individuals and companies who cannot afford to build or purchase ships to access maritime transport by leasing vessels from shipowners. Second, they provide flexibility through different forms — voyage charters, time charters, and bareboat charters — each tailored to specific commercial needs. Third, charter parties are governed by detailed legal frameworks, such as the Algerian Maritime Code, which ensures the protection of both lessors and lessees. Moreover, specialized model charter parties, developed by international bodies, save time and reduce disputes between contracting parties.

Concluding sentence: In conclusion, charter parties remain an indispensable instrument in international maritime trade, offering economic efficiency and legal certainty to all parties involved.

Model Answer for Topic B:

Topic sentence: The Incoterms 2020 rules issued by the International Chamber of Commerce play a vital role in facilitating international commercial exchanges by clearly defining the responsibilities of sellers and buyers.

Supporting sentences: These rules determine how costs and risks are allocated

between the parties to a sales contract, thereby reducing ambiguity and preventing disputes. For instance, the replacement of DAT with DPU in the 2020 revision removed confusion about the meaning of "terminal" and clarified that delivery can occur at any agreed place where unloading takes place. Furthermore, Incoterms 2020 allows parties to use their own transport means instead of relying exclusively on third-party carriers, which can reduce costs. In Algeria, the government has adopted the FOB rule to promote the use of national maritime transport and Algerian insurance companies, contributing to the rationalization of imports.

Concluding sentence: Therefore, the Incoterms 2020 rules constitute an essential tool for organizing international trade and ensuring clarity and fairness in commercial transactions.